

再版序

記得一年以前，這本拙著要決定發行冊數時，出版單位原擬發行五百冊，我要求發行一千冊，因為我認為臺灣人要了解自己的語言文化的熱情正在逐漸升高之中。隨著臺灣傳統文化的淪喪，人們愈益感到它的寶貴，因而蔚成一股尋根運動將是必然的趨勢。果然不出我所料，初版一千本，在發行不到一年的期間便已售罄。這使我感到十分安慰。雖然我擔心，由於長年荒廢了母語教育，能夠了解本書內容的讀者可能不多，但是讀者以行動來響應尋根運動的熱情是令人感動的。

我寫本書時，還沒有作過全面的方言調查，所以有些論點不免武斷。比如我認為廈門腔的聲調在臺灣最為流行，其實這只是根據我對嘉南平原的了解，這一年我對臺灣河佬語方言做過幾十個方言調查，發現彰化以北，宜蘭型的漳州腔聲調比廈門腔更佔優勢。所以就整體而言，不止聲韻方面，臺灣的河佬語是偏漳腔的，即連聲調也是偏漳的。

另外一個發現是鹿港的泉州腔雖然和泉州聲調有些不同，而顯現一種臺灣化，但是仍然完整地保存了泉州的八聲調，這使我感到十分寶貴。只要鹿港腔繼續保存下去，南管音樂的藝術就能

找到一個真正的根據地。只是令人擔心，現在年輕鹿港人因為外出者多，受到其他優勢音的影響越來越大，而喪失了鹿港腔的特色。

初版時，雖然我們已經校訂了六次之多，但是真正付梓時仍然免不了發生錯誤。最大的遺憾是連書名都搞錯了，我的原意是「臺灣河佬語聲調研究」，「河佬語」說成「河佬語」也可通，但是初版變成「河佬話語」便覺得奇怪。現在再版時改正過來，並謹向初版的讀者們致十二萬分的歉意。

此外初版的論點有些不周延的地方，由於這一年來調查所得的新資料，加以修正，雖然由於版面的限制不能作大幅度的修改，我只能利用空白處作簡單的增訂，詳細而系統性的論述，容俟我的下一部書：「臺灣河佬語聲韻與語源研究」，敬請期待。

著者 一九八五年十月十五日謹識於金山